

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 15-16: Wenn Roboter Bauen

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Verwaltungsabteilung  
Hochbau  
Telefon 052 724 52 82

Frauenfeld, die Hauptstadt des Kantons Thurgau, ist ein Standort mit grosser Attraktivität und hoher Lebensqualität. Die intakte Landschaft, die optimale Verkehrslage und die gute Infrastruktur machen sie zu einem interessanten Wohn- und Wirtschaftsstandort.

Infolge einer neu geschaffenen Stelle für das Hochbauamt suchen wir eine/einen

## Bauberaterin/Bauberater

Pensum 100%

### Tätigkeit

In dieser Funktion sind Sie zusammen mit einem kleinen Team für die Bauberatungen zuständig und bearbeiten die Baugesuche von der Bauanfrage bis zur Bauabnahme. Sie betreuen private Bauvorhaben in der Stadtkernzone und den historischen Ortskernen, prüfen die Einhaltung aller baurechtlichen Vorschriften, übernehmen die Koordination der Verfahrensabläufe und verfassen die Baubewilligung. Dazu kommen Sonderaufgaben zur Förderung der Stadtentwicklung sowie die Betreuung städtischer Neu- oder Umbauten.

### Anforderungen

Für diese anspruchsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeiten benötigen Sie eine entsprechende Aus- und Weiterbildung als Hochbauzeichner oder Architekt FH, gute Kommunikationsfähigkeiten und ein sicheres Auftreten.

### Wir bieten

Es erwarten Sie eine vielseitige und herausfordernde Aufgabe am Puls einer dynamischen Stadt, zeitgemässe Anstellungsbedingungen sowie ein Arbeitsplatz mitten in der Stadt Frauenfeld.

Schätzen Sie ein hohes Mass an Selbständigkeit und sind Sie an einer langfristigen Herausforderung interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Stadt Frauenfeld, Leiter Hochbauamt, Christof Helbling,  
Schlossmühlestrasse 7, 8501 Frauenfeld  
E-Mail: [christof.helbling@stadtfrauenfeld.ch](mailto:christof.helbling@stadtfrauenfeld.ch)

Für die Führung und Bearbeitung von Projekten in den Bereichen Verkehr, Ver- und Entsorgung und Wasserbau suchen wir

## INGENIEURE, BAULEITER UND PROJEKTLER

Weitere Informationen finden Sie unter [www.swr.ch/offene](http://www.swr.ch/offene) Stellen

Interessiert? Dann nehmen Sie Kontakt auf mit unserem zuständigen Abteilungsleiter Murat Ok unter 043 500 45 13 oder [murat.ok@swr.ch](mailto:murat.ok@swr.ch)



SWR INFRA AG  
RAUM • BAU • UMWELT  
BERATENDE INGENIEURE USIC/SIA

## sven stucki | architekten sia ag

Wir suchen motivierte, neugierige und kreative Mitarbeiter/innen, die sich gerne in einem dynamischen Umfeld mit abwechslungsreichen Projekten einbringen möchten.

### ARCHITEKT/IN BAULEITER/IN

Vom Entwurf bis zur Fertigstellung bearbeiten Sie Ihre Projekte selbstständig. Sie sind flexibel und freuen sich an innovativen Details. Sie arbeiten auf MAC Vectorworks, Winbau, Excel etc. Wir bieten Ihnen ein attraktives Arbeitsumfeld im Marzili in Bern sowie interessante Projekte und ein kreatives Team.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto.

sven stucki | architekten sia ag

brückenstrasse 15 | 3005 bern

t +41 31 368 06 66 | [sven@stucki.net](mailto:sven@stucki.net) | [www.stucki.net](http://www.stucki.net)



asa ag  
arbeitsgruppe für  
siedlungsplanung  
und architektur ag  
[www.asaag.ch](http://www.asaag.ch)

Die asa AG ist ein mittelgrosses Planungs- und Architekturbüro in Rapperswil-Jona. Zur Verstärkung unseres interdisziplinären Teams in der Abteilung Raum-/Verkehrsplanung suchen wir auf Sommer 2013 oder nach Vereinbarung eine initiative und engagierte Persönlichkeit als

### Verkehrsplaner/in Bereich öffentlicher Verkehr (leitende Sachbearbeitung / Projektleitung)

Ihr Aufgabengebiet umfasst komplexe Fragestellungen in den Themenfeldern Angebotsanalysen sowie Angebots- und Entwicklungsplanungen. Sie bearbeiten Ihre Aufträge vom Konzept bis zur Umsetzung – je nach Aufgabenstellung weitgehend selbständig oder im Team.

Sie interessieren sich für den öffentlichen Verkehr und können mehrjährige Erfahrung in der Angebots- und Infrastrukturplanung vorweisen? Sie sind analytisches und selbstverantwortliches Arbeiten gewohnt und haben Freude am Umgang mit Auftraggebern und der Öffentlichkeit? Das Arbeiten mit modernen EDV-Hilfsmitteln (GIS-Anwendung, VIRIATO, VectorWorks, Office- und Layoutprogramme) ist für Sie alltäglich? Sie trauen sich zu, mittelfristig Verantwortung für den Fachbereich ÖV zu übernehmen? - Dann sind Sie für uns die Person, die wir suchen.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Arbeitsstelle in einem motivierten Team, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und firmeninterne Entwicklungsmöglichkeiten. Weitere Informationen über die asa AG finden Sie unter [www.asaag.ch](http://www.asaag.ch).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis 30. April 2013 an:

asa AG, Urs Heuberger, Spinnereistrasse 29, 8640 Rapperswil.  
Urs Heuberger steht Ihnen auch für Fragen gerne zur Verfügung  
(Tel 055 220 10 74 oder [urs.heuberger@asaag.ch](mailto:urs.heuberger@asaag.ch)).



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Bundesamt für Umwelt BAFU**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung online unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch).

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Olivier Overney, Chef Sektion Hochwasserschutz /Abteilung Gefahrenprävention, Tel. 031 324 87 08

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Umwelt (BAFU) ist die Umweltfachstelle des Bundes und gehört zum Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK. Die Abteilung ist für die Gefahrenprävention auf nationaler Ebene verantwortlich. Die Sektion Hochwasserschutz berät die Kantone bei ihren wasserbaulichen Aufgaben. Sie beurteilt die von den Kantonen eingereichten Projekte in technischer und finanzieller Hinsicht.

## Ingenieur/in dipl. ETH, Ref. FE HWS

Sie sind der/die direkte Ansprechpartner/in der kantonalen Fachstellen und der mit der Planung und Bauleitung beauftragten Ingenieure. Die finanzielle und technische Kontrolle von Wasserbau- und Renaturierungsprojekten liegt in Ihrer Zuständigkeit. Zu Ihren Aufgaben in der Sektion gehört auch die Vorbereitung von Stellungnahmen zu Dossiers, die den Wasserbau tangieren. Sie tragen zu der Erarbeitung der Strategie für den Wasserbau und der entsprechenden Wegleitungen bei.

Zur Bewältigung dieser anspruchsvollen Aufgaben verfügen Sie über eine abgeschlossene Ausbildung als Bau- oder Umweltingenieur/in ETH sowie mehrjährige praktische Erfahrung in der Realisierung von Hochwasserschutzbauten. Erfahrungen im Projektmanagement und in der Leitung von Arbeits- und Fachgruppen sind von Vorteil. Dank Ihrer Kreativität und Flexibilität können Sie Lösungen autonom entwickeln. Sie sind kommunikationsfähig und besitzen Verhandlungsgeschick. Zudem verfügen Sie über sehr gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache und gute Englischkenntnisse.

Arbeitsort: 3063 Ittigen  
Beschäftigungsgrad: 80–100%



**TIEFBAUAMT**

KANTON  
NIDWALDEN

### Zwische See und heeche Bärge...

...liegt der Kanton Nidwalden. Naturgefahren sind hier in allen Facetten allgegenwärtig. Die Entwicklung erfordert stets von neuem innovative Lösungen. Für diese Herausforderung suchen wir zur Verstärkung unseres Teams für eine neu geschaffene Stelle beim Tiefbauamt des Kantons eine/n

## Wasserbauingenieur/in FH/ETH

Als Wasserbauingenieur/in verstärken Sie unser Team im anspruchsvollen Tätigkeitsfeld des integralen Risikomanagements. Dank Ihrem Engagement tragen Sie mit ganzheitlichen und innovativen Lösungen zu einer nachhaltigen Gefahrenprävention und zur optimalen Bewältigung der Naturgefahren bei. Selbstständig betreuen Sie Gemeinden bei deren anspruchsvollen und vielfältigen Vorhaben bezüglich Revitalisierungen und Hochwasserschutz. Sie sind im Hochwasserschutz verantwortlich für die Beratung bei Gefahren- und Risikoanalysen, Strategien, Schutzmassnahmen sowie Notfallplanung. Sie betreuen die Überwachung der kantonalen Stauanlagen. Als Oberbauleiter/in gestalten Sie zudem konkret die weiteren Ausbaustufen der Engelberger Aa. Neben dem Wasserbau umfasst Ihr Aufgabengebiet auch die Prozesse Grundwasser, Rutschungen, Steinschlag und Lawinen.

Ideal ist, wenn Sie zu Ihrer Ausbildung als Ingenieur/in praktische Erfahrungen im Wasserbau und Risikomanagement mitbringen. Ihre abwechslungsreiche Tätigkeit erfordert neben Fachkenntnis diplomatisches Geschick und Sozialkompetenz im Umgang mit Behörden, Baufachleuten, Mitarbeitenden und Privaten. Wichtig ist uns auch Ihre hohe Teamfähigkeit. Von Vorteil verfügen Sie ausserdem über Erfahrung in den Bereichen Umweltschutz, Raumplanung, Bauleitung und Notfalleinsätzen.

Wir bieten Strukturen, die es Ihnen ermöglichen, alle Aspekte des integralen Risikomanagements kennen zu lernen und in der Realität umzusetzen. Es erwarten Sie vielseitige und interessante Aufgabenbereiche, selbstständiges Arbeiten in einem kameradschaftlichen, kleinen Team sowie eine Ihrer Funktion angemessene Entlohnung. Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltserwartung) an folgende Adresse:

**Personalamt Nidwalden, Postgebäude, 6371 Stans**

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Josef Eberli, Kantonsingenieur, Tel. 041 618 72 05, oder Frau Helene Röthlisberger, Personalamt, Tel. 041 618 71 71, oder im Internet unter [www.nidwalden.ch](http://www.nidwalden.ch).

## SCHNETZER PUSKAS INGENIEURE

Die Planung von anspruchsvollen Bauvorhaben in der Schweiz wie auch in einem internationalen Umfeld gehört zu unseren wesentlichen Tätigkeiten. Das zentrale Aufgabengebiet ist die Entwicklung von Tragwerken, vom Wettbewerb bis zur Realisierung im Team mit Architekten, Fachplanern und Unternehmern.

Zur Verstärkung unseres Teams in **Basel** suchen wir eine/n engagierte/n

### dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

Sie sind ein/e leidenschaftliche/r Tragwerksplaner/in, idealerweise mit praktischer Berufserfahrung und Kenntnissen im Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus. Sie sind bestrebt, technisch zukunftsweisende Tragwerkskonzepte zu entwickeln. Bei entsprechender Erfahrung ist eine Position als **Projektleiter/in** vorgesehen.

Mit Vorteil verfügen Sie über Fremdsprachenkenntnisse in Englisch. Selbstverständlich fördern wir die berufsbezogene Weiterbildung.

Gerne stehen wir Ihnen für weitere Informationen zur Verfügung und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Schnetzler Puskas Ingenieure AG, Herr Tivadar Puskas, Güterstrasse 144, Postfach, 4002 Basel, Tel. 061 367 77 77 info@schnetzlerpuskas.com, www.schnetzlerpuskas.com

# c r b

Schweizerische Zentralstelle  
für Baurationalisierung  
Centre suisse d'études  
pour la rationalisation de la  
construction  
Centro svizzero di studio  
per la razionalizzazione della  
costruzione

Die Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung CRB entwickelt im Auftrag der schweizerischen Bauwirtschaft klare Standards für die Planung, Ausführung und Bewirtschaftung von Bauwerken. Ziel der CRB-Arbeitsmittel ist ein effizienter Informationsaustausch zwischen allen am Bau beteiligten Personen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n)

## Schulungsverantwortliche(n)

In dieser Funktion sind Sie direkt dem für das Marketing zuständigen Geschäftsleitungsmitglied unterstellt und für folgende Aufgabenbereiche verantwortlich:

- Erstellung und Umsetzung von Schulungskonzepten
- Bereitstellung von Lehrmitteln und Schulungsunterlagen
- Durchführung von Schulungen und Veranstaltungen

Zu Ihren weiteren Aufgaben gehören die Beziehungspflege zu Hoch- und Berufsschulen sowie zu den Dozenten im Bereich Bau, die inhaltliche Pflege der Rubrik Schulung auf der CRB-Website und die Mitarbeit bei der Umsetzung von Massnahmen für die Verbreitung von CRB-Schulungen und Lehrmitteln.

Für diese Position bringen Sie eine höhere Baufachausbildung mit (z.B. HTL, FH) und verfügen idealerweise über eine Zusatzausbildung im Bereich Erwachsenenbildung. Mit den Planungs- und Bauprozessen sowie den Belangen der Leistungsbeschreibung und des Kostenmanagements sind Sie bestens vertraut.

Als kommunikations- und durchsetzungsstarke Persönlichkeit macht Ihnen die Leitung von Projekten und interdisziplinären Teams Freude. Ihnen fällt es leicht, ein Netzwerk von Fachleuten weiter auszubauen und optimal für Ihre Tätigkeit zu nutzen. In Ihrer Muttersprache Deutsch kommunizieren Sie stilvoller (Französisch- und/oder Italienischkenntnisse sind von Vorteil).

Bei CRB erwarten Sie nebst einer spannenden Aufgabe ein innovatives, kollegiales Umfeld sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto zuhänden von Reto Helbling, Leiter Marketing/Vertrieb, CRB, Steinstrasse 21, Postfach, 8036 Zürich, E-Mail: rh@crb.ch, www.crb.ch, Tel. 044 456 45 45.



## Architektin/Architekt FH Hochbauzeichnerin/ Hochbauzeichner 80 – 100%

**Der Hochbau** ist verantwortlich für die Projektierung, die Erstellung und den baulichen Unterhalt der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen der Stadt. Infolge Pensionierung suchen wir für den laufenden baulichen Unterhalt per **1. Mai 2013** oder nach Vereinbarung eine Architektin/einen Architekten oder eine Hochbauzeichnerin/einen Hochbauzeichner.

Einen detaillierten Stellenbeschrieb finden Sie unter [www.biel-bienne.ch](http://www.biel-bienne.ch).

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an: **Stadt Biel, Abteilung Personelles, Rüschiinstr. 14, PF, 2501 Biel, [www.biel-bienne.ch](http://www.biel-bienne.ch).**



## LANZREIN+PARTNER ARCHITEKTEN AG

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams

**ARCHITEKT/IN FH/ETH** für alle Planungsphasen

**BAULEITER/IN** für Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauleitung

**HOCHBAUZEICHNER/IN** für Ausführungsplanung

Sie sind kompetent und haben Freude anspruchsvolle Projekte selbständig und zielgerichtet umzusetzen.

Wir bieten ein aufgestelltes, junges, motiviertes Team mit interessanten Bauaufgaben und ein angenehmes, flexibles Arbeitsklima im Zentrum von Thun.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

LANZREIN+PARTNER ARCHITEKTEN AG | Balliz 60A 3600 Thun  
Tel. 033 224 04 00 | [www.lanzrein-partner.ch](http://www.lanzrein-partner.ch)

# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Ihr Einstieg in eine Führungsaufgabe

Unsere Auftraggeberin ist ein grosses, international tätiges Gesamtplanungsbüro mit Sitz in **Zürich**. Das Unternehmen beschäftigt Fachplaner in den Bereichen Architektur, Ingenieurwesen und HLKSE. Vom ersten Entwurf an fliessen die Ideen aller Mitarbeitenden in ganzheitliche Gebäudekonzepte ein. Das garantiert den Mitarbeitenden ein spannendes, interdisziplinäres Umfeld mit der Möglichkeit, auch fachbereichsübergreifend Einblicke zu gewinnen. Für den weiteren Aufbau und die Leitung des Fachbereichs Bauingenieurwesen suchen wir eine/n

### Leitende/n Bauingenieur/in Bereich Tragwerksplanung

**Ihre Aufgaben.** Der Bereich Tragwerksplanung wurde bisher mehrheitlich vom Hauptsitz im deutschsprachigen Ausland aus bedient und soll nun in Zürich weiter auf- und ausgebaut werden. Das breite Betätigungsfeld umfasst im Schwerpunkt die Bearbeitung komplexer Hoch-

#### Knellwolf + Partner AG

Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

bauprojekte mehrheitlich in den Bereichen Industrie- und Gewerbebau sowie Logistik. Die Führung und der weitere Ausbau des kleinen Teams bilden einen weiteren Tätigkeitsschwerpunkt. Darüber hinaus koordinieren Sie die Zusammenarbeit mit den übrigen Ansprechpartnern aus Bauherrenvertretern sowie internen Fachbereichen. Ggf. bietet sich Ihnen auch die Möglichkeit, international tätig zu werden. Das Unternehmen fördert seine Mitarbeitenden mit interessanten Weiterbildungsmöglichkeiten sowie einem attraktiven Partnerschaftsmodell.

**Ihr Profil.** Sie sind Bauingenieur mit Hochschulabschluss und haben 7–10 Jahre Praxiserfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte im Schweizer Markt. Vorzugsweise haben Sie Ihre fachlichen Schwerpunkte in den oben genannten Fachbereichen. Führungserfahrung ist nicht zwingend vorausgesetzt, sofern Sie bereit sind, zukünftig vermehrt Verantwortung zu übernehmen. Weiter bringen Sie eine generalistische, international orientierte Denkweise sowie unternehmerisches Gespür und ein Flair für Kommunikation mit.

Sind Sie interessiert? Dann kontaktieren Sie Claudia Willi für nähere Informationen. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

## Geotechnisches Institut

Unser Dienstleistungs- und Beratungsunternehmen ist in den Bereichen Geologie, Geotechnik und Umweltgeologie tätig. Wir zählen rund 40 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die als Aktionäre auch Eigentümer der Firma sind. Die Niederlassungen der Geotechnisches Institut AG befinden sich in Glovelier, Moutier, Solothurn, Bern, Spiez und Brig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/einen

### Bauingenieur/in ETH/TH mit Erfahrung im Fachgebiet **Geotechnik**

Ihre Aufgaben umfassen die Projektleitung von Aufträgen im Bereich der Geotechnik. Sie übernehmen selbstständig geotechnische Problemstellungen und lösen diese im Team mit anderen Spezialisten. Das Verfassen von Berichten, die Erarbeitung von Konzepten sowie die Durchführung von Expertisen bilden weitere Eckpunkte Ihrer Tätigkeit. Ihre Kunden sind Planer, Ingenieure, Unternehmer sowie öffentliche und private Instanzen.

Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Projektpalette. Ihr Erfolg basiert auf Selbstständigkeit, Sachkompetenz und ausgezeichnetem Kommunikationsverhalten. Eine moderne Infrastruktur und erfahrene Mitarbeiter unterstützen sie bei Ihren Aufgaben. Ein späterer Einsitz in die Unternehmensleitung ist vorgesehen.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Geotechnisches Institut AG, Dr. S. Montani, Bümplizstrasse 15, 3027 Bern, E-Mail: info.be@geo-online.com, www.geo-online.com.

Architektur Gebäudetechnik Ingenieurbau Untertagbau Tiefbau Generalplanung



**Gähler und Partner AG** ist ein erfolgreicher Generalplaner im Hoch-, Tief- und Tunnelbau mit rund 100 Mitarbeitenden. Wir sind ein breit abgestütztes Unternehmen und decken alle Fachkompetenzen der Planung ab.

Für die erfolgreiche Entwicklung, Planung und Realisierung unserer vielfältigen und anspruchsvollen Projekte suchen wir zur Verstärkung unseres Teams im Fachbereich **Projektmanagement / Bauherrenunterstützung** per sofort eine engagierte Persönlichkeit als

### Projektleiter/in Bauherrenunterstützung (Teilzeit möglich)

**Sie sind** Bauingenieur/in ETH / FH oder haben eine andere technische Ausbildung und verfügen über einige Jahre Erfahrung in der Bearbeitung und Projektleitung von Strassen- und/oder Bahninfrastrukturanlagen. Zudem arbeiten Sie selbstständig, verfügen über ein überzeugendes Auftreten, kundenorientiertes, unternehmerisches Denken und haben Freude an der Arbeit in interdisziplinären Teams.

**Wir bieten** Ihnen eine entwicklungsfähige Stelle mit einem breit gefächerten Tätigkeitsfeld in einem erfolgreich wachsenden und innovativen Unternehmen. Ein marktgerechtes Salär, überdurchschnittliche Sozialleistungen sowie Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten sind für uns selbstverständlich. Das gute Arbeitsklima und die optimale Erreichbarkeit mit öffentlichem Verkehr zeichnen den Arbeitsort in Ennetbaden aus.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung und freuen uns, Sie persönlich kennenzulernen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Claudio Arnold gerne zur Verfügung.

Gähler und Partner AG Frau R. Winter, Sekretariat der Geschäftsleitung  
Sonnenbergstrasse 1 CH-5408 Ennetbaden +41(0)56 200 95 11 www.gpag.ch



### Sie wissen wie ...

... und sind die Fachfrau oder der Fachmann im Tiefbau? Dann haben wir Ihnen einiges zu bieten!

Für unseren Hauptsitz in Zürich suchen wir eine/n

## PROJEKTLEITER/IN TIEFBAU

- mit Erfahrung im Strassen- und Werkleitungsbau. Sie sind zudem kommunikativ, offen und dynamisch? Dann bieten wir Ihnen ein abwechslungsreiches Arbeitsumfeld mit interessanten und vielseitigen Aufgaben im Grossraum Zürich.
- Insbesondere gehören auch Projekte mit Spezialbauverfahren und grabenlosen Baumethoden zu Ihrem Aufgabenfeld. Motivierte und spannende Mitarbeitende freuen sich auf Sie!
- Haben Sie keine Berührungängste – Herr Rolf Bergmann gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen. Absolute Diskretion wird zugesichert.
- Telefon: 043 443 7 443 oder E-Mail: [rolf.bergmann@locher-ing.ch](mailto:rolf.bergmann@locher-ing.ch)
- **Locher Ingenieure AG**  
Pelikan-Platz 5, CH-8022 Zürich  
T 043 443 7 443, [www.locher-ing.ch](http://www.locher-ing.ch)



Zur Bearbeitung spannender Projekte suchen wir nach Vereinbarung qualifizierte und motivierte Mitarbeiter:

### Architekt/in oder Techniker/in

Sie arbeiten teamorientiert, organisiert und selbstständig.

Wir bieten Ihnen interessante und vielseitige Aufgaben in einem motivierten Team.

Suchen Sie eine neue Herausforderung in einer abwechslungsreichen, spannenden Umgebung mit Projekten im Wohnungs-, Hotel- und Industriebau sowie mit Sanierungen?

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

Tschanz Architektur AG  
Michael Tschanz  
Gärstereweg 3  
3792 Saanen  
oder [m.tschanz@tschanz-architektur.ch](mailto:m.tschanz@tschanz-architektur.ch)



### BAU UND UMWELT Tiefbau

Wir sind eine öffentliche Verwaltung mit über 500 Angestellten. Unsere Dienstleistungen richten sich nach der Bevölkerung und dem gesetzlichen Auftrag.

Wir suchen für die Hauptabteilung Tiefbau infolge Pensionierung eine/n

### Leiter/in Hauptabteilung Tiefbau bzw. eine/n Kantonsingenieur/in

per 1. Dezember 2013 oder nach Vereinbarung mit Arbeitsort Glarus.

#### Ihre Aufgaben:

- Organisatorische und personelle Führung der Hauptabteilung Tiefbau
- Strategische und konzeptionelle Leitung des Bereichs Tiefbau (Kantonsingenieur/in) sowie der organisatorisch angegliederten Fachbereiche
- Beratung der Departementsleitung in politischen und fachlichen Belangen des Tief-, Brücken- und Wasserbaus sowie des Verkehrs
- Vorbereitung von Verwaltungs- und Regierungsgeschäften sowie Planung und Berichterstattung
- Kommunikation innerhalb und ausserhalb der Verwaltung

#### Ihr Profil:

- Hochschulstudium Bauingenieur/in ETH
- Führungserfahrung und Sozialkompetenz
- Fundiertes Fachwissen im Tief- und Brückenbau, Submissions- und Baurecht
- Mehrjährige Erfahrung im Führen von komplexen Projekten
- Gewandtheit im Verfassen von Berichten und Konzepten
- Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen
- Interesse für interdisziplinäres Arbeiten

#### Unser Angebot:

- Herausfordernde Kaderfunktion mit hohem Mass an Selbstständigkeit
- Führung eines anspruchsvollen Verantwortungsbereichs
- Abwechslungsreiche und vielseitige Tätigkeit
- Vielfältiger Kontakt mit anderen Fachleuten sowie externen Ansprechgruppen

#### Ihr Kontakt:

Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Ernst Grünenfelder, Hauptabteilungsleiter Tiefbau, Kantonsingenieur, Tel. 055 646 64 21 oder der Departementssekretärin, Frau Martina Rehli, Tel. 055 646 64 08. Unseren Dienstleistungsbetrieb finden Sie unter [www.gl.ch](http://www.gl.ch).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis am **30. April 2013** an den **Kanton Glarus, Personaldienst, Rathaus, 8750 Glarus, E-Mail: [personaldienst@gl.ch](mailto:personaldienst@gl.ch)**

### AEBI & VINCENT

ARCHITEKTEN SIA AG | ARCHITECTES SIA SA

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort ein/e

## BAULEITER/IN

für eine Grossbaustelle in Bern.

Weitere Informationen unter [www.aebi-vincent.ch](http://www.aebi-vincent.ch)

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!



[www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

# GRAUBÜNDEN

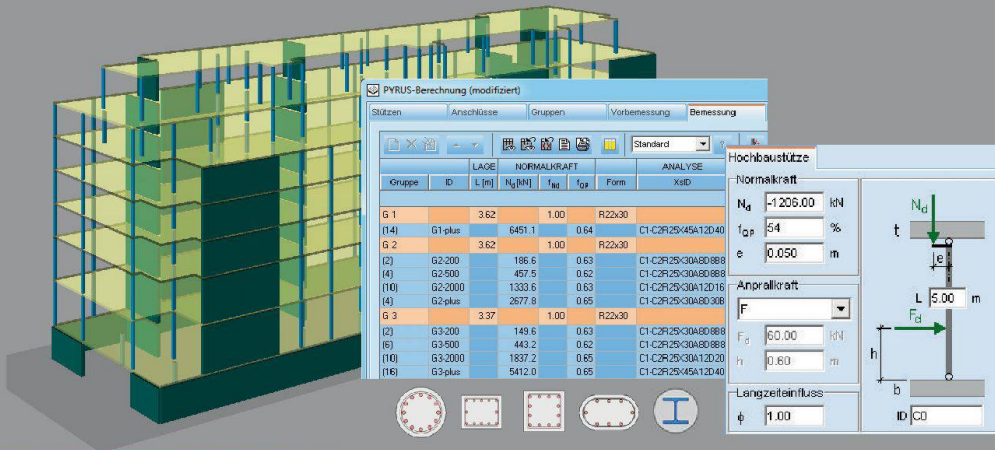
Das Hochbauamt sucht in Chur

### Projektleiter/-in / Architekt/-in

Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

# PYRUS-6

Analyse und Bemessung von Stahlbetonstützen im Hoch- Industrie- und Brückenbau



**NEU:**

- Erweiterungen für einen effizienten Einsatz im Hochbau
- Integriert im Gebäudemodul von CEDRUS-6
- Automatische Erfassung und Verwaltung aller Stützen eines Gebäudes
- Bemessung für allgemeine Querschnitte und solche aus Katalogen
- Integration von Herstellerkatalogen



www.cubus-software.com

## ADRESSE DER REDAKTION

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung  
 Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
 Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
 E-Mail tec21@tec21.ch, www.espazium.ch/tec21  
 www.baugedaechtnis.ethz.ch

## REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
 Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
 Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
 Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
 Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
 Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
 Dr. Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Stadtebau  
 Dietmar Knopf (dk), Volontär  
 Denise Neukom, Redaktionssekretärin  
 Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
 Christof Rostert (cr), Abschlussredaktor  
 Dr. Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
 Anna-Lena Walther (alw), Layout (Stämpfli Publikationen AG)  
 Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte/Stadtentwicklung  
 Andrea Wiegelmann (aw), Architektur

## TEC21 ONLINE

www.espazium.ch

## KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch  
 Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
 lukas.denzler@bluewin.ch  
 Danielle Fischer, Architektur und Entwicklungszusammenarbeit,  
 danielle.fischer@zanuzuri.ch  
 Hansjörg Gädient, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
 hj.gadient@bluewin.ch  
 Dr. Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net  
 Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

## REDAKTION SIA-SEITEN

Sonja Lüthi (sl), Geschäftsstelle, Selnastrasse 16,  
 Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16,  
 E-Mail sonja.luehti@sia.ch  
**Normen** Tel. 061 467 85 74, Fax 061 467 85 76

## HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
 SEATU Société des éditions des associations techniques  
 universitaires  
 Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
 Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
 Walter Joos, Präsident  
 Katharina Schober, Verlagsleitung  
 E-Mail k.schober@seatu.ch  
 Hedi Knöpfel, Assistenz  
 E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
 ISSN-Nr. 1424-800X  
 139. Jahrgang, Auflage. 11299 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
 schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
 Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
 die Redaktion nicht.

## ABONNEMENTSPREISE

www.espazium.ch

## ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
 SIA, Zürich  
 Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
 E-Mail mutationen@sia.ch  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
 Stämpfli Publikationen AG, Bern  
 Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
 E-Mail abonnemente@staempfli.com

## EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
 abonnemente@staempfli.com, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

## INSERATE

Koedia AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
 Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
 E-Mail info@koedia.ch, www.koedia.ch

## DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

## BEIRAT

Anna Ciari, Zürich, Bauingenieurwesen  
 Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
 Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
 Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
 Markus Hubbuch, Zürich, Energie  
 Dr. Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
 Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
 Dr. Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
 Daniel Niggli, Zürich, Architektur  
 Dr. Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
 Martin Tschanz, Winterthur, Architektur

## HLK-BERATUNG

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

## TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
 www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
 Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
 und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
 in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
 Berater der Ingenieur-Unternehmungen, usic  
 www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
 und Absolventen der ETH Zürich  
 www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA  
 www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL  
 http://a3.epfl.ch